



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уравнительная платформа Alutech NovoDock L300



СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ И ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	3
2. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3
3. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ	4
4. ОБОЗНАЧЕНИЯ НА УРАВНИТЕЛЬНОЙ ПЛАТФОРМЕ	4
5. ОБОЗНАЧЕНИЯ В ТЕКСТЕ	5
6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	6
7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЦИИ УРАВНИТЕЛЬНОЙ ПЛАТФОРМЫ	7
8. НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	7
9. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	8
10. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	9
11. ЕЖЕДНЕВНАЯ ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА	10
12. ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ	10
13. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ	10
14. ПОРЯДОК ЕЖЕДНЕВНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ	11
15. РАБОТА С УРАВНИТЕЛЬНОЙ ПЛАТФОРМОЙ	11
16. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	13
17. РЕМОНТ	13

1. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ И ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Комментарии к схемам

В данном руководстве по эксплуатации схемы приведены в виде рисунков. Некоторые схемы упрощены для легкости понимания. Фактические технические характеристики зависят от типа поставляемой уравнительной платформы.

2. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Целевая группа

- Данное руководство по эксплуатации предназначено для пользователей уравнительных платформ и всех лиц, занятых в монтаже, эксплуатации, профилактическом обслуживании и ремонте оборудования.
- Только уполномоченные и надлежащим образом обученные лица, подробно проинструктированные о возможных рисках, допускаются к эксплуатации уравнительной платформы.

Цель данного руководства по эксплуатации

- Обеспечение пользователей и технического персонала информацией для управления и технического обслуживания оборудования.
- Данное руководство по эксплуатации предназначено для минимизации опасности для жизни и здоровья оператора платформы и других лиц.

Ответственность пользователя

Лицо, занимающееся эксплуатацией уравнительной платформы, обязано обеспечить:

- чтобы все работники, занятые в монтаже, эксплуатации, профилактическом обслуживании и ремонте уравнительной платформы, прочитали и поняли данное руководство по эксплуатации в полном объеме;
- чтобы работники, допущенные к эксплуатации уравнительной платформы, прошли надлежащее обучение и были в полном объеме проинформированы о возможных рисках.



Внимание!

Всегда соблюдайте правила техники безопасности, принятые в вашей компании!

При наличии вопросов, пожалуйста, обратитесь к вашему официальному партнеру.

3. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Уравнительная платформа разработана и собрана для работы с максимальным уровнем безопасности. Однако производители не могут нести ответственность за несчастные случаи или повреждения уравнительной платформы, если не соблюдаются следующие правила обеспечения безопасности.

- Уравнительной платформой должен управлять только квалифицированный, обладающий соответствующим допуском персонал.
- Уравнительная платформа должна быть отключена и заблокирована перед установкой, изменением настроек, вводом в эксплуатацию, техническим обслуживанием и ремонтом.
- Оборудование, обеспечивающее безопасность, нельзя снимать или выключать.
- Избегайте всех действий, которые могут негативно повлиять на работу платформы.
- Нельзя вносить изменения в конструкцию уравнительной платформы без предварительного согласования с производителем.
- Уравнительная платформа должна работать, только если она находится в идеальном рабочем состоянии. О любых неполадках необходимо сообщить ответственному лицу.
- Необходимо следовать всем правилам, относящимся к уравнительным платформам, даже тем, которые не указаны в данном руководстве.
- Всегда соблюдайте правила техники безопасности, принятые в компании.
- При управлении уравнительной платформой обеспечьте надежную опору для ног.
- При загрузке/выгрузке аппарател должна заходить на 80–130 мм в кузов машины по всей ширине.
- Уравнительная платформа должна работать только при температуре окружающей среды от -20°C до +40°C.
- Нагрузка на уравнительную платформу не должна превышать грузоподъемность уравнительной платформы.
- Уравнительная платформа не должна применяться вне допустимого диапазона уклона +/-12,5% (примерно +/-7°).
- Максимальная скорость на уравнительной платформе не должна быть больше 7 км/ч.

4. ОБОЗНАЧЕНИЯ НА УРАВНИТЕЛЬНОЙ ПЛАТФОРМЕ

На опасных участках уравнительной платформы размещены следующие символы:



Черно-желтые предупреждающие полосы указывают на опасность спотыкания.

Оранжевые символы на раме или платформе указывают на то, что уклон платформы слишком большой.

5. ОБОЗНАЧЕНИЯ В ТЕКСТЕ

Внимание:	Советы и рекомендации оператору.
Осторожно:	Риск повреждения.
Опасно:	Опасность для жизни.

Обозначения и предупреждения в тексте проиллюстрированы с помощью символов. Символы имеют следующее значение:

**Внимание!**

Крепить подъемное оборудование только в данной точке!

**Опасность!**

Высокое напряжение!

**Опасность!**

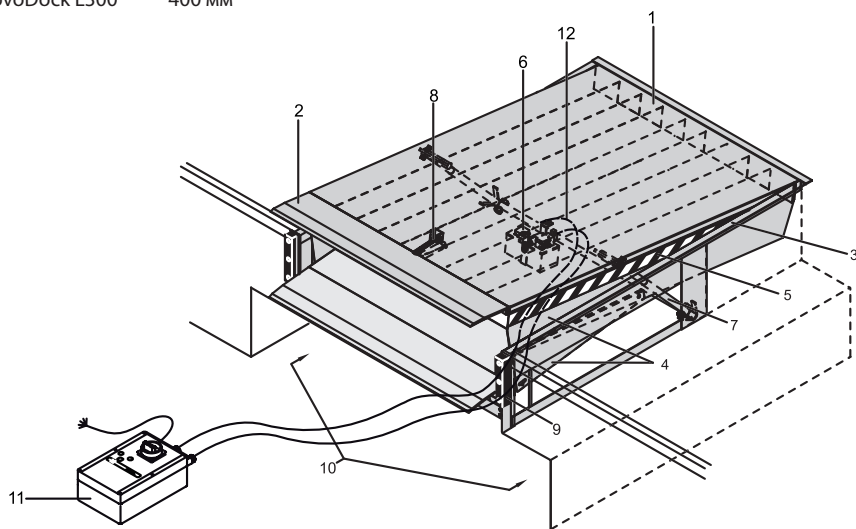
Падающие предметы!

**Внимание / опасность / общее предупреждение!****Опасность!**

Риск травмирования ног!

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Тип платформы Длина аппарели
NovoDock L300 400 мм



1. Уравнительная платформа. 2. Поворотная аппарель. 3. Рама платформы.
4. Защита ступней. 5. Предупредительные полосы. 6. Гидравлическое устройство. 7. Подъемные цилиндры. 8. Цилиндр поворотной аппарели. 9. Бампера.
10. Углубление для подъемного приспособления в задней части кузова грузового автомобиля. 11. Блок управления с разъемом CSE. 12. Кабель (электропроводка).

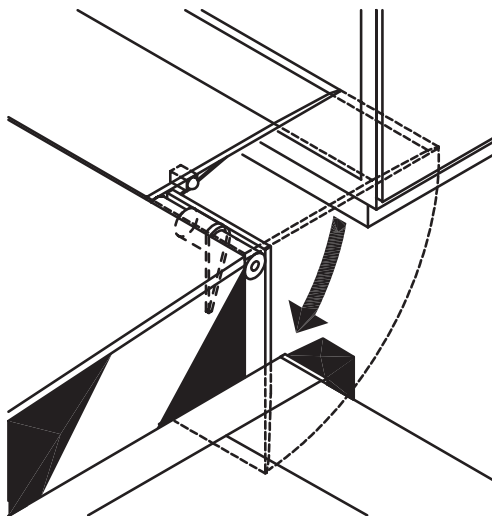
Уравнительная платформа разработана для устранения разницы по высоте между складом и кузовом автомобиля. Уравнительная платформа состоит из платформы, задняя часть которой поддерживается шарниром на высоте пола склада, передняя часть оборудована поворотной аппарелью. Поворотная аппарель NovoDock L300 перекрывает зазор между кромкой склада и кузовом автомобиля. Уравнительная платформа подстраивается к наклону кузова автомобилей, изгибаясь поперечно, при этом аппарель надежно лежит на 80–130 мм в кузове по всей ширине. Платформа также подстраивается к изменениям по высоте кузова автомобиля во время погрузки/выгрузки.

В исходном положении уравнительная платформа поддерживается по горизонтали. В данном положении уравнительная платформа полностью обеспечивает номинальную грузоподъемность и по ней можно перемещать грузы. Уравнительная платформа приводится в движение посредством электрогидравлического привода. Платформа поднимается и опускается при помощи двух гидравлических цилиндров, управление поворотной аппарелью осуществляется еще одним гидравлическим цилиндром. Гидравлический насос (привод) и гидравлические цилиндры расположены под уравнительной платформой. Электрическое управление расположено в одном блоке, который может быть смонтирован на стене.

7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЦИИ УРАВНИТЕЛЬНОЙ ПЛАТФОРМЫ

Сегментированная аппарель

Уравнительная платформа с поворотной аппарелью может быть оборудована складывающимися сегментами. В данной версии аппарель состоит из центральной секции с сегментами с левой и правой стороны. Боковые сегменты могут складываться независимо от центральной части. Такая конструкция дает возможность автоматически регулировать ширину аппарели в зависимости от ширины кузова. Когда аппарель возвращается в исходное положение, боковые сегменты возвращаются в обычное положение. Центральная часть и боковые сегменты будут подниматься вместе при следующем поднятии платформы, позволяя использовать всю ширину платформы (см. рисунок).



8. НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Назначение уравнительной платформы – выравнивание разницы по высоте и расстоянию между складом и кузовом автомобиля.



Въезд на уравнительную платформу допускается, только если аппарель надежно зафиксирована на кузове автомобиля или уравнительная платформа находится в сложенном положении. Нагрузка уравнительной платформы не должна превышать грузоподъемность, указанную на пластине с техническими характеристиками. Уравнительная платформа не должна работать в положении выше или ниже максимального спуска или подъема, обозначенных желтыми отметками на платформе / раме в соответствии с европейскими стандартами техники безопасности.

Неправильное использование

Любое применение уравнильной платформы не указанное в пункте «Надлежащее использование» считается применением не по назначению. Применением не по назначению, в частности, считаются следующие действия.

- Перемещение по уравнильной платформе с грузом, превышающим максимальную грузоподъемность, указанную на пластине с техническими характеристиками.
- Перемещение по уравнильной платформе на погрузчиках, ширина которых превышает номинальную ширину уравнильной платформы минус 700 мм.
- Управление уравнильной платформой при наличии на ней груза.
- Перемещение персонала.

Небезопасная эксплуатация

- Работа с уравнильной платформой после истечения периода для технического обслуживания не допускается. Следующая дата обслуживания указана на табличке с техническими данными.
- Уравнильная платформа не должна эксплуатироваться при обнаружении неполадок или повреждений.
- Уравнильная платформа не должна эксплуатироваться если аппарат ненадежно зафиксирован на расстоянии 80–130 мм по всей ширине кузова автомобиля.
- Уравнильная платформа не должна эксплуатироваться, в случае, если разгружаемый/загружаемый автомобиль неправильно припаркован.
- Перемещение по платформе с большой скоростью и экстренное торможение запрещаются.

Внимание!

Перемещение по уравнильной платформе на вилочных погрузчиках с маленькими колесами и / или высокая частота нагрузок может привести к деформации верхнего листа платформы. Это не влияет на функциональность и безопасность уравнильной платформы, вследствие чего не является причиной для рекламаций.

9. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Данный раздел описывает все действия по управлению уравнильной платформой. Для обеспечения безопасности работы данного оборудования необходимо соблюдать следующие указания по обеспечению безопасности.

**Предупреждение!**

Во время позиционирования или парковки убедитесь в том, что в рабочей зоне уравнительной платформы отсутствуют люди.

**Предупреждение!**

Уравнительной платформой должны управлять только квалифицированные, обученные работники (минимальный возраст 18 лет). Во время работы следует тщательно следить за перемещением уравнительной платформы.

**Предупреждение!**

Все лица, работающие с уравнительной платформой, должны быть ознакомлены с ее функциями. Пользователь должен убедиться в том, что все лица, работающие с данным оборудованием, понимают данное руководство. Оператор должен внимательно прочитать руководство по эксплуатации.

**Предупреждение!**

В случае непредвиденной ситуации поверните красно-желтый переключатель питания в положение на «0». После этого любое движение уравнительной платформы будет прекращено. Любое движение уравнительной платформы немедленно прекращается, если:

- основной переключатель выключен;
- основная подача электропитания прекращена.

После любого прерывания подачи питания к уравнительной платформе и восстановления подачи питания необходимо нажать кнопку «Поднять» (Lift). Уравнительная платформа после этого вернется в режим свободного следования.

**Предупреждение!**

Во время операции по загрузке/разгрузке и нажатия кнопки «Поднять» (Lift) основной переключатель питания должен находиться в положении «1». В противном случае уравнительная платформа не будет следовать перепадам высоты кузова автомобиля.

10. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Для обеспечения безопасной работы уравнительной платформы ввод в эксплуатацию должен выполняться только квалифицированными и обученными специалистами.

- Поверните основной переключатель питания в положение «1».
- Пробный пуск необходимо выполнить для проверки всех рабочих функций платформы.

Если все функции выполняются правильно, уравнительная платформа готова к эксплуатации.

11. ЕЖЕДНЕВНАЯ ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА

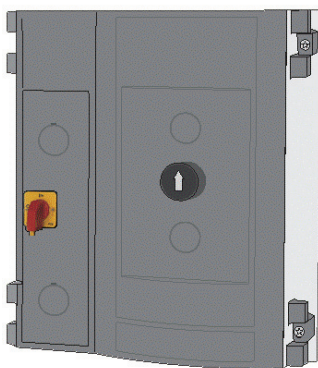
Перед началом работы с уравнильной платформой в целях обеспечения безопасности необходимо провести визуальный осмотр.

- При отсутствии неполадок можно начинать работу с уравнильной платформой.
- Поверните основной переключатель питания в положение «1» и нажмите кнопку подъема Lift.

Уравнильная платформа готова к эксплуатации.

12. ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Блок управления Classic Plus



Стандартное управление



Подъем:

При нажатии и удержании кнопки подъема Lift ↑ платформа будет подниматься. При достижении верхней позиции начнет выдвигаться аппарат. После отпущания кнопки платформа опустится под собственным весом.



Возврат платформы в исходное положение:

После погрузки / разгрузки, необходимо опять нажать и удерживать кнопку подъема – Lift ↑, платформа начнет подниматься. Аппарат сложится. Кнопку подъема необходимо удерживать до того момента, пока аппарат не сложится и платформа не будет выше уровня ramпы. После отпущания кнопки подъема – Lift ↑ платформа вернется в исходное положение автоматически.

13. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ

Подключение ворот

Если к блоку управления уравнильной платформой подключено управление воротами, управлять платформой можно только при открытых воротах.

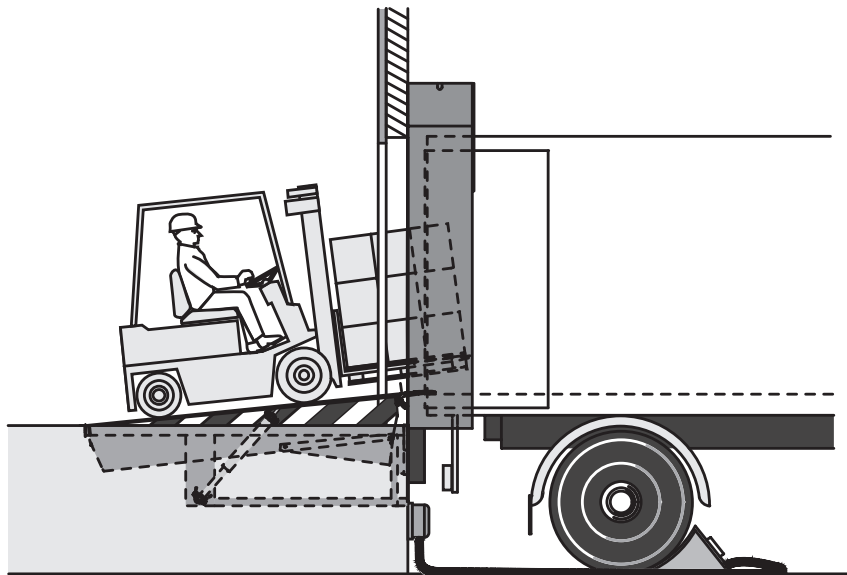
14. ПОРЯДОК ЕЖЕДНЕВНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ

Для отключения платформы необходимо выключить питание.

- Верните платформу в исходное положение.
- Поверните главный выключатель в позицию «0».

Теперь уравнильная платформа выключена.

15. РАБОТА С УРАВНИТЕЛЬНОЙ ПЛАТФОРМОЙ



Стыковка с транспортным средством



Примечание!

Если уравнильная платформа оборудована датчиком положения ворот, питание к платформе не будет подаваться до того момента, пока не откроются ворота.

- При подъезде убедитесь, что между грузовиком и уравнильной платформой нет людей либо каких-нибудь объектов.
- При стыковке автомобиля с откидным бортом или с гидробортом убедитесь, что в первом случае откидной борт откинут, либо гидроборт опущен во втором случае.
- Убедитесь, что грузовик зафиксирован на месте и не может откатиться или отъехать.
- Ни при каких обстоятельствах ворота погрузочной площадки не должна быть открыты, пока автомобиль не будет надежно припаркован.

Позиционирование уравнильной платформы в кузове автомобиля



Предупреждение!

Во время поднятия или опускания уравнильной платформы в ее рабочей зоне не должно находиться людей. При наличии неполадок необходимо переместить выключатель сетевого питания в положение «0», что прекратит любое движение уравнильной платформы.

- Перед загрузкой / разгрузкой поверните главный выключатель в положение «1».
- Не меняйте положение главного выключателя в процессе загрузки / разгрузки.
- Кнопка поднятия - Lift удерживается, пока уравнильная платформа не поднимется на максимальную высоту и аппаратель полностью не выдвинется.



Предупреждение!

Если уравнильная платформа оборудована дополнительными складывающимися сегментами, для более узких автомобилей сегменты будут сложены.

- При отпускании кнопки подъема - Lift, уравнильная платформа автоматически опустится на кузов автомобиля. В таком положении (называемом «свободное перемещение») платформа следует за перемещением кузова транспортного средства по вертикали.



Предупреждение!

Во время загрузки / разгрузки аппаратель должна заходить на 80–130 мм в кузов автомобиля по всей ширине.

- Теперь можно осуществлять погрузку / разгрузку.

Окончание погрузочных работ, отъезд от места погрузки / разгрузки.



Предупреждение!

После окончания погрузочных работ, уравнильная платформа должна немедленно быть возвращена в исходное положение.

- После окончания погрузочных работ нажмите кнопку подъема - Lift. Уравнильная платформа начнет подниматься и одновременно аппаратель вернется в исходное положение. Удерживайте кнопку до того момента, пока уравнильная платформа будет выше уровня пола и пока аппаратель полностью не вернется в исходное положение.
- Отпустите кнопку подъема – Lift.
- Уравнильная платформа автоматически опустится до уровня рампы.



Примечание!

Если погрузочная рампа оборудована воротами, они должны быть полностью закрыты после окончания погрузочных работ.

- Автомобиль может покинуть место погрузки / разгрузки.

16. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



Предупреждение!

При обнаружении неисправностей во время работы уравнительную платформу необходимо немедленно вывести из эксплуатации.

С помощью инструкции, приведенной ниже, вы можете попытаться найти причину сбоя.

Неисправность	Причина	Устранение
Платформа не поднимается и электрический мотор не работает	Главный переключатель выключен Не подается общее питание Вышел из строя предохранитель в блоке управления Горит красный индикатор на блоке управления	Проверьте главный переключатель Проверьте подачу питания Замените неисправный предохранитель Проверьте предохранители F1, F2, F3 и замените неисправный предохранитель
Платформа не поднимается и электрический мотор работает	Платформа загружена Неправильное подключение фаз электропитания	Уберите груз с платформы Выключите блок управления и поменяйте две фазы электропитания Включите блок управления
Платформа не опускается	Не подается общее питание Активирована блокировка закрытия Вышел из строя предохранитель в блоке управления	Проверьте подключение общего питания. Кратковременно нажмите кнопку подъема Lift Замените неисправный предохранитель

Если невозможно решить проблему с помощью данной инструкции, свяжитесь с поставщиком.



Внимание!

Уравнительная платформа должна быть изолирована от источника подачи питания для предотвращения использования до выполнения необходимых ремонтных работ.

17. РЕМОНТ

Ремонтные работы должны выполняться только инженерами.



Предупреждение!

Для выполнения ремонтных работ должны использоваться только оригинальные запасные части производителя. Применение других деталей считается неразрешенным внесением изменений в оборудование.

ВЛАДИВОСТОК

тел. +7 (4232) 62 00 96, 62 00 97
e-mail: vladivostok@alutech.ru

ВОРОНЕЖ

тел. +7 (4732) 43 87 09, 08
e-mail: voronezh@alutech.ru

ДНЕПРОПЕТРОВСК

тел./факс: +38 (0 56) 375 22 86, 83, 84
e-mail: info@alutech.dp.ua

ЕКАТЕРИНБУРГ

тел. +7 (343) 383 60 01
e-mail: info@alutech-ural.ru

ИРКУТСК

тел./факс: +7 (3952) 50 37 33
e-mail: irkutsk@alutech-sibir.ru

КАЗАНЬ

тел. + 7 (843) 543 05 25
+ 7 (843) 543 06 63
факс., + 7 (843) 543 05 26
e-mail: info@alutech-kzn.ru

КИЕВ

тел. +38 (044) 451 83 65, 66-69
e-mail: info@alutech.kiev.ua

КРАСНОДАР

тел. +7 (861) 279 01 20
+7 (861) 260 55 04, 06
+7 (861) 260 54 44, 05
e-mail: info@alutech-jug.ru

КРАСНОЯРСК

тел.: +7 (391) 251 73 52
+7 (391) 226 85 14
+7 (391) 226 85 44
e-mail: krasnoyarsk@alutech-sibir.ru

ЛЬВОВ

тел.: +38 (032) 244 22 62
+38 (032) 240 49 62
+38 (032) 240 40 61
e-mail: info@lvov.alutech.ua

МИНСК

тел.: +375 (17) 291 94 05
+375 (29) 341 92 03
+375 (29) 121 92 03
факс: +375 (17) 291 92 03
e-mail: info@alutech-td.by

МОСКВА

тел./факс: +7 (495) 221 62 00
e-mail: marketing@alutechmsk.ru

Н. НОВГОРОД

тел.: +7 (831) 463 97 61, 62, 63
e-mail: info@alutech-nn.ru

НОВОСИБИРСК

тел.: +7 (383) 363 39 93
факс.: +7 (383) 363 39 93
e-mail: info@alutech-sibir.ru

ОМСК

тел.: +7 (3812) 38 99 39, 37 19 65
e-mail: omsk@alutech-sibir.ru

РОСТОВ-НА-ДОНУ

тел.: +7 (863) 206 04 45
+7 (863) 207 91 99, 206 04 43
e-mail: info@alutech-rostov.ru

САМАРА

тел. +7 (846) 977 82 96, 97, 98
+7 (846) 342 06 73, 74, 75, 76
e-mail: info@alutech-samara.ru

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

тел./факс: +7 (812) 333 07 00
e-mail: info@alutechspb.ru

СТАВРОПОЛЬ

тел.: +7 (865) 256 51 59, 40, 47
e-mail: stavropol@alutech.ru

УФА

тел.: +7 (347) 246 58 81, 82
факс.: +7 (347) 239 16 23, 239 07 65
e-mail: ufa@alutech-samara.ru

ХАБАРОВСК

тел. +7 (4212) 27 57 99, 27 58 00
e-mail: habarovsk@alutech.ru

